



Sollevatore a colonne mobili

Mobile columns

Élévateurs à colonnes mobiles

Fahrbare radgreifer-hebeböcke

Elevador de columnas móviles

- Sollevamento elettromeccanico mediante sistema vite-chiocciola
- Chiocciola portante in nylatron e di sicurezza in acciaio
- Centrale di comando con sistema PLC
- Auto-livellamento elettronico delle colonne
- Unità di comando montata a bordo colonna (opzionale carrellata)
- Pulsanti salita/discesa su tutte le colonne
- Pulsante di arresto di emergenza su tutte le colonne

- Electromechanical system with spindle-nut-assy
- Nylatron bearing nut and steel safety nut
- PLC-control unit
- Electronic alignment control
- Control unit on main post (separate control cabinet on trolley as option)
- Up-/Down-button on each column
- Emergency stop on all posts of the kit

- Système électromécanique avec vis de commande et écrou porteur
- Ecrou nylatron et écrou de sécurité acier
- Commandes PLC
- Système électronique de contrôle de l'alignement
- Pupitre de commande sur colonne principale (pupitre de contrôle mobile disponible sur demande)
- Bouton de montée/déscende sur chaque colonne
- Arrêt d'urgence sur chaque colonne

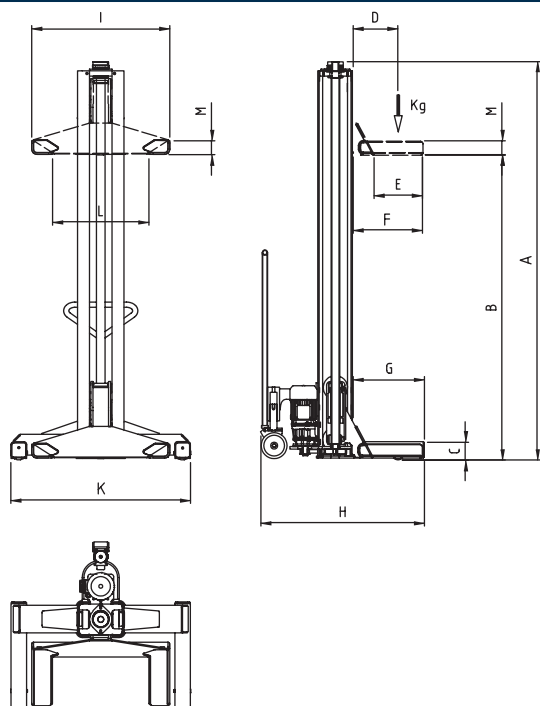
- Electromechanisches Hubsystem mit Spindel und Hubmutter
- Nylatron-Hubmutter und Stahl-Sicherheitsmutter
- PLC-Steuerung
- Elektronische Gleichlaufüberwachung
- Haupt-Steuerkasten an Säule montiert (Getrennter, mobiler Steuerkasten auf Wunsch lieferbar)
- Auf-/Ab-Knopf an jeder Säule
- Not-Aus-Pilztaste an jeder Säule

- Elevación electro-mecánica mediante sistema tornillo-caracol
- Caracol portante en nylatron y de seguridad en acero
- Central de mandos con sistema PLC
- Auto-nivelación electrónica de las columnas
- Unidad de mandos montada en columna (en opción sobre carrito)
- Botones de elevación/descenso en todas las columnas
- Botón de parada de emergencia en todas las columnas

WERTHER



LTW75 - LTW85 - LTW100

7,5 / 8,5 / 10,0 t


	LTW75	LTW85	LTW100
A	2299	2299	2450
B	1750	1750	1750
C	105	105	115
D	262	262	262
E	302	302	302
F	420	420	420
G	420	420	420
H	960	960	960
K	1040	1040	1100
I	800	800	860
L	560	560	620
M	80	80	100



Pulsante di arresto di emergenza su tutte le colonne
Emergency stop on all posts of the kit
Arrêt d'urgence sur chaque colonne
Not-Aus-Pilztaste an jeder Säule
Botón de parada de emergencia en todas las columnas



Dati tecnici - Technical data - Caractéristiques techniques - Technische Eigenschaften - Datos técnicos

	LTW75	LTW85	LTW100
Capacità massima • Max. Load Capacity • Capacité max • Tragfähigkeit • Capacidad máx. de carga	7,5 t	8,5 t	10,0 t
Corsa • Stroke • Course • Hub • Carrera	1750 mm	1750 mm	1750 mm
Tempo di sollevamento • Lifting time • Temps de levage • Hubzeit • Tiempo de elevación	220 s	220 s	220 s
Dimensione del pneumatico • Tyre dimensions • Dimensions de pneus • Reifenabmessungen • Medida del neumático	900 - 1200	900 - 1200	1000 - 1300
Potenza elettrica • Installed power • Puissance électrique • Motor Leistung • Potencia eléctrica	1,85 Kw	2,2 Kw	3,0 Kw
Sincronizzazione elettronica • Electronic synchronisation • Isonivellage électronique • Elektronischer Ausgleich • Sincronización electrónica	X	X	X
Sensore ostacolo sottoforca • Safety device under fork obstacle • Detecteur d'obstacle • Zensor bei Hindernis • Sensor obstáculo debajo de horquilla	X	X	X
Comandi "uomo presente" • "Dead man" control push-buttons • Contacteur "Homme-mort" • Totmannknopf • Mandos de "hombre presente"	X	X	X
Finecorsa • End-stroke • Fin de course haut et bas • Endschalter • Final de carrera	X	X	X
Lunghezza cavi di collegamento colonne • Connecting column cable length • Longueur de cable entre colonnes • Länge del Kabel zwischen den Säulen • Longitud cables de conexión de columnas	12 m	12 m	12 m
Timone di manovra • Manoeuvre wheel jack • Timon de manoeuvre • Fahrgestell • Barra de maniobra	X	X	X
Peso • Weight • Poids • Gewicht • Peso	350 kg	360 kg	380 kg

Opzioni - Optionals - Options - Sonderzubehör - Opciones

- Unità di comando carrellata
- Set riduzioni forche
- Traversa libera ruote, portata 15 tons
- Prolungamento cavi collegamento tra colonne, oltre lo standard (12 metri)
- Cavalletti di sostegno, portata 7,5 e 10 tons
- Esecuzione per esterni
- Separate control unit on trolley
- Set of fork reduction for small wheels
- 15 ton wheels free cross beam
- Cable extension (posts arrive with 12m cable)
- 7,5 and 10 ton axle stand
- Outdoor installation

- Pupitre de commande mobile
- Réducteur de fourches
- Traverse amovible 15 ton
- Rallonge des câbles entre colonnes (standard 12 m)
- Chandelles, capacité 7,5 et 10 tonnes
- Exécution pour installation à l'extérieur

- Getrennter, mobiler Steuerkasten
- Gabelreduktion
- 15 ton Radfreiheber-Quertraverse
- Kabelverlängerung (standard 12 m)
- Unterstellböcke, Tragkraft 7,5 und 10 Tonnen
- Ausführung für Installation im Freien

- Unidad de mandos sobre carrito
- Juego de reducciones de las horquillas
- Travesaño libera ruedas, capacidad 15 t
- Prolongación de cables de conexión entre columnas, más allá de la longitud estándar (12 metros)
- Caballetes de sostén, capacidad 7,5 y 10 t
- Construcción para uso al aire libre



WERTHER INTERNATIONAL S.p.A.

Via F. Brunelleschi, 12 - 42124 Cadè (RE) Italy

Tel. ++39 0522 9431 - ++39 346 98 37 325 - ++39 346 98 37 443 - Fax ++39 0522 941997

www.wertherint.com - e-mail: sales@wertherint.com

Il fabbricante, nell'ambito del costante miglioramento dei propri prodotti, si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso. - The company reserves the right to introduce improvements in design or specification without prior notice. - Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Zuge der technischen Weiterentwicklung, technische Eigenschaften ohne Vorankündigung zu ändern. - Le fabriquant dans le but d'améliorer constamment ses produits, se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. - El fabricante, en el marco de la mejora constante de sus productos, se reserva el derecho de aportar modificaciones sin previo aviso.